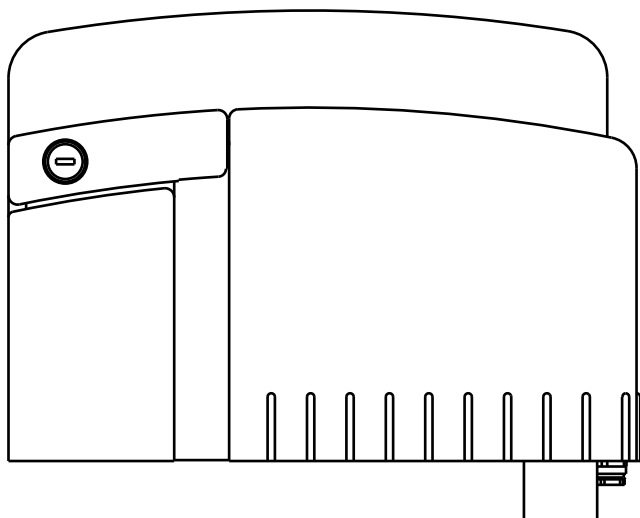


Accionador de puertas correderas tipo Marathon Pro III



serial number



2140121171

Servicio Técnico Post-Venta.
Service Technique Apres-Vente.
Servizio Tecnico Post Vendita.
After-sales Technical Service.
Serviço Técnico Pos-Venda.
Technischer Kundendienst-Service.

Tel. 34-902 199 947
service@pujol.com

automatismos





Fig. 1

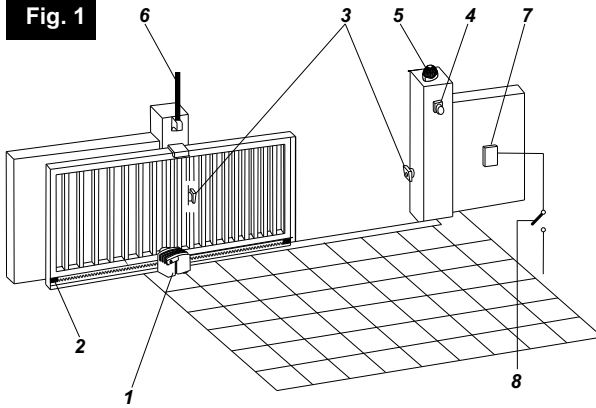


Fig. 2

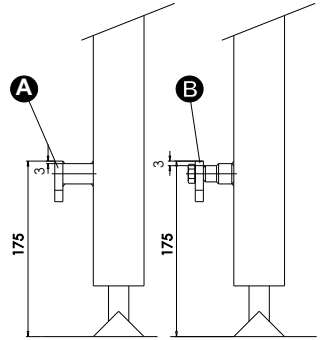


Fig. 3

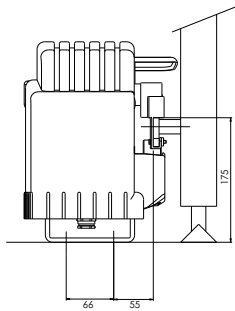


Fig. 4

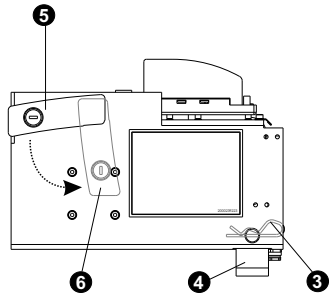
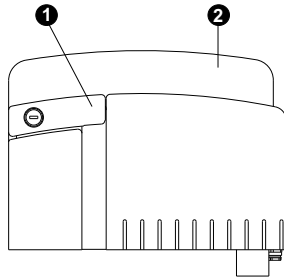


Fig. 5

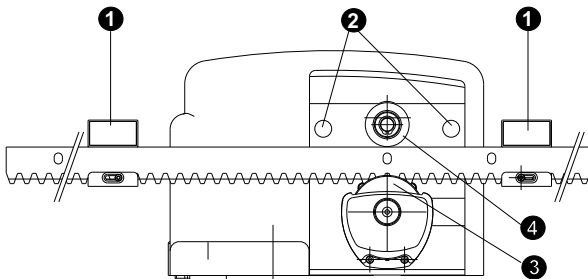


Fig. 6

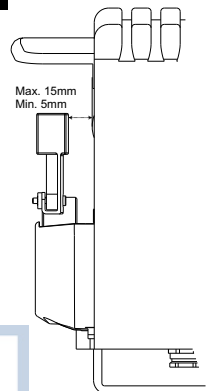
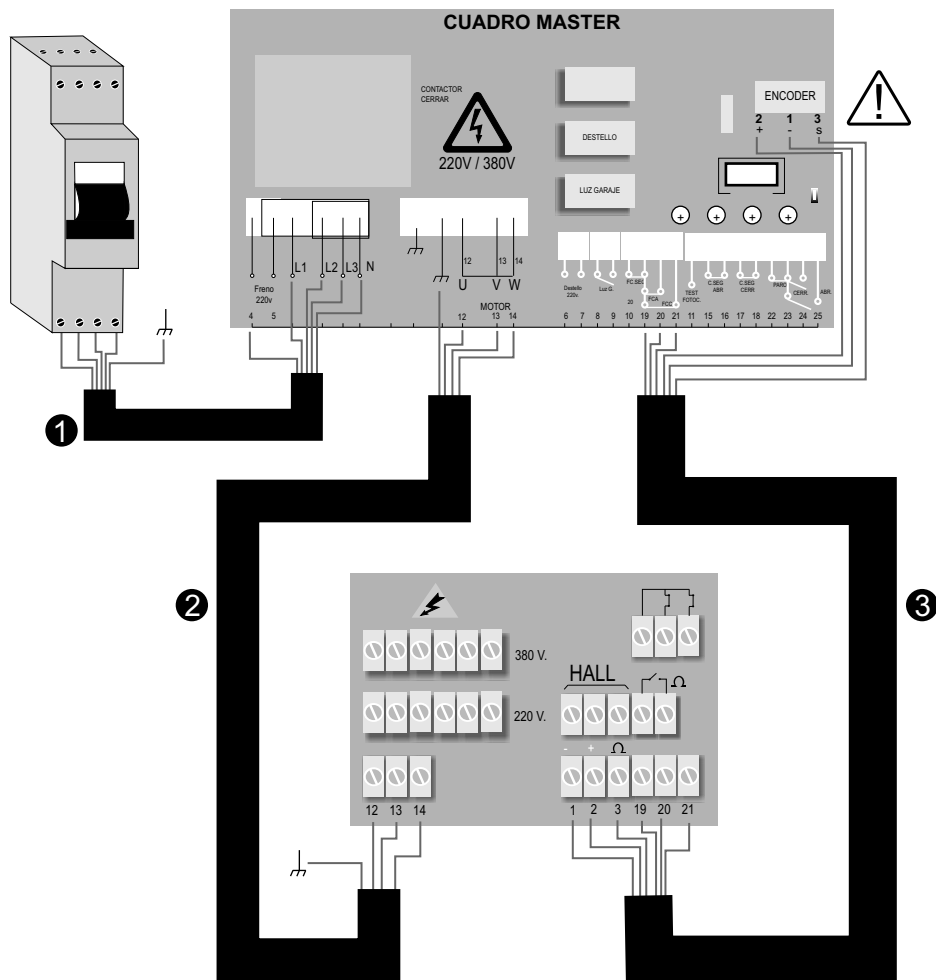




Fig. 7



ESQUEMA GENERAL DE CONEXIONES

- Manguera nº 1 Alimentación cuadro de 5x2,5: tierras + neutro + L1+ L2 + L3
- Manguera nº 2 Alimentación motor de 4x1,5: tierras + 12 + 13 + 14
- Manguera nº 3 Alimentación maniobra de 6x0,75: 3 Hall + final de carrera



Advertencias Previas

CONDICIONES DE USO PREVISTAS

El accionador Marathon está diseñado y destinado para ser instalado en puertas correderas según límites de pesos relacionados en la tabla de especificaciones técnicas. Pujol Muntalà declina toda responsabilidad si los accionadores son instalados en otras aplicaciones no previstas en el presente manual. Este automatismo deberá ser instalado, conectado y puesto en funcionamiento exclusivamente por personal cualificado e intruido.

NORMATIVA APLICABLE

Los accionadores Marathon están realizados conforme a las siguientes Directivas europeas:

Directiva CEE/CEEA/CE nº23 del 19/02/1973 - Directiva CEE/CEEA/CE nº336 del 03/05/1989 - Directiva CEE/CEEA/CE nº93/68 del 22/07/1993

Además, en el diseño y realización se han seguido las siguientes normas técnicas: EN 292/1 y 2 Seguridad de la maquinaria - Conceptos fundamentales, principios generales de diseño - Terminología, metodología de base.

EN 294 Seguridad de la maquinaria - Distancias de seguridad para evitar e impedir el acceso a zonas peligrosas. EN 60335-1 Seguridad de los aparatos eléctricos de uso doméstico y similar. La marca CE del Marathon se refiere solamente al accionador y no al sistema en su totalidad (accionador, puerta, cuadros, etc.). El instalador es responsable del cumplimiento CE del conjunto puerta-accionador.

CAPITULO NORMAS PARA EVITAR ACCIDENTES DURANTE LA INSTALACIÓN

La conexión del accionador a la línea eléctrica se debe efectuar solamente una vez acabadas las operaciones de instalación descritas a continuación y solamente antes de la prueba de sentido de marcha y de verificación de fin de carrera. La prueba del sentido de marcha y las operaciones de verificación de fin de carrera deben efectuarse con el instalador alejado de la zona de peligro y manteniendo una distancia de seguridad de la zona de movimiento de la puerta.

ESPECIFICACIONES DE INSTALACIÓN

El accionador debe ser instalado de modo que se requieran útiles especiales para su desmontaje. En caso de puerta con elementos vacíos, se debe verificar la ausencia de estructuras fijas próximas a la puerta que puedan crear zonas de aplastamiento. Se instalarán fotocélulas o sensores cuando sea obligado por la normativa vigente.

CAPITULO NORMAS PARA EVITAR ACCIDENTES DURANTE EL MANTENIMIENTO

Las intervenciones de mantenimiento se deben hacer solo una vez se haya puesto en modo seguridad el accionador. Esto se realiza abriendo el interruptor omnipolar sobre el mando de puesta en marcha y asegurándose que este no pueda ser restablecido durante la operación de mantenimiento (cierre con llave, señalización, etc.)

NOTA PARA EL USUARIO

Quedan prohibidas las operaciones de mantenimiento o verificación del accionador por parte de personal no cualificado.

ATENCIÓN:

Es sumamente importante para la seguridad de las personas seguir atentamente las presentes instrucciones. Una instalación incorrecta o un uso impropio del producto puede causar graves daños a las personas.

1. Lean detenidamente las instrucciones antes de instalar el producto.
2. Guarden las instrucciones para futuras consultas.
3. Este producto ha sido proyectado y fabricado exclusivamente para la utilización indicada en el presente manual. Cualquier uso diverso del previsto podría perjudicar el funcionamiento del producto y/o representar fuente de peligro.
4. No instalen el aparato en atmósfera explosiva: la presencia de gas o humos inflamables constituye grave peligro para la seguridad.
5. Los elementos constructivos mecánicos deben estar de acuerdo con lo establecido en las Normas EN 12604 y EN 12605.
6. Pujol Muntalà no es responsable del incumplimiento de las buenas técnicas de fabricación de las puertas que se han de motorizar, así como de las deformaciones que pudieran intervenir en la utilización.
7. Pujol Muntalà declina cualquier responsabilidad derivada de un uso impropio o diverso del previsto.
8. Para cada equipo se aconseja usar por lo menos una señalización luminosa, así como un cartel de señalización adecuadamente fijado a la estructura del bastidor, además de los dispositivos indicados en el punto "21".
9. Pujol Muntalà declina toda responsabilidad relativa a la seguridad y al buen funcionamiento de la automatización si se utilizan componentes de la instalación que no sean de producción propia.
10. Para el mantenimiento utilicen exclusivamente piezas originales Pujol Muntalà.
11. No efectúen ninguna modificación en los componentes que forman parte del sistema de automatización.
12. El instalador debe proporcionar todas las informaciones relativas al funcionamiento del sistema en caso de emergencia y entregar al usuario del equipo "la guía para el usuario" que se adjunta al producto.
13. Los materiales del embalaje (plástico, poliestireno, etc) no deben dejarse al alcance de los niños, ya que constituyen fuentes potenciales de peligro.
14. No permitan que niños y personas se detengan cerca del producto durante su funcionamiento.
15. Mantengan lejos del alcance los niños, los telemandos o cualquier otro emisor de impulso, para evitar que la automación pueda ser accionada involuntariamente.
16. Quiten la alimentación eléctrica antes de efectuar cualquier intervención en la instalación.
17. Coloquen en la red de alimentación de la automatización un interruptor omnipolar con distancia de apertura de los contactos igual o superior a 3mm. Se aconseja usar un magnetotérmico de 6A con interrupción omnipolar.
18. Comprueben que la instalación disponga línea arriba de un interruptor diferencial con umbral de 0,03 A.
19. Verifiquen que la instalación de tierra esté correctamente realizada y conecten las partes metálicas del cierre.
20. Los dispositivos de seguridad (norma EN 12978) permiten proteger posibles áreas de peligro de Riesgos mecánicos de movimiento, como por ejemplo aplastamiento, arrastre, corte.
21. Los dispositivos de seguridad (norma EN 12978) permiten proteger posibles áreas de peligro de riesgos mecánicos de movimiento, como por ejemplo aplastamiento, arrastre, corte.



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Tensión: 230/420v. 50Hz
- Intensidad: 1.7 A 230 V-1.0 A 420 V
- Potencia absorbida: 350w.
- Peso máximo de puerta: 2.000kg.
- Fuerza máxima de arrastre: 100kg.
- Par máximo de arranque: 43 Nm.
- Velocidad eje de salida: 34.5 rpm/Tpm
- Velocidad puerta:
7.6m/min. modulo 5
7.3m/min. modulo 4
- Factor de servicio: 50%
- IP grado de protección: 43
- Módulo piñón salida: M4/M5
- nº de dientes piñón salida: 17/14
- Temperatura ambiente de trabajo: -10°C / 40°C
- Mantenimiento: No necesita engrase.
- Finales de carrera magnéticos incorporados en el accionador.

IMPORTANTE:

Para equipos conectados permanentemente deberá incorporarse al cableado un dispositivo de desconexión fácilmente accesible.

INSTALACIÓN MARATHON

VISTA GENERAL Fig. 1

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| 1. MARATHON | 5. Lámpara de destellos |
| 2. Finales de carrera | 6. Antena |
| 3. Fococélula | 7. Caja conexión |
| 4. Selector llave | 8. Interruptor diferencial |

FIJACIÓN DE LA CREMALLERA

Fijar la cremallera [Fig. 2] a la puerta mediante soldadura, con un tubo separador de 30x20 [Fig. 2 (A)] o atornillada mediante los separadores de cremallera disponibles [Fig. 2 (B)] (opcional) de forma que la cremallera quede separada de la puerta, 3 mm. por encima del separador y 175 mm. sobre el nivel al que fijaremos el accionador. Para mantener el paso de diente de la cremallera en la unión de dos tramos, aconsejamos coger un trozo de cremallera y presentarla invertida para que sirva de guía.

INSTALACIÓN DEL ACCIONADOR

Con la llave suministrada, abrir la cerradura y tirar hacia afuera la maneta de desbloqueo [Fig. 4 (1)]. Seguidamente sacar la tapa [Fig. 4 (2)] hacia arriba. Sacar el pasador (R) [Fig. 4 (3)] y el soporte [Fig. 4 (4)]. Siguiendo las medidas de la Fig. (2) se realizarán los taladros para fijar el soporte del accionador mediante tornillos o tacos especiales. Una vez fijado el soporte [Fig. 4 (4)] se colocará el accionador, haciendo pasar la cremallera fijada en la puerta entre el piñón [Fig. 5 (3)] y la rueda [Fig. 5 (4)]. De este modo el accionador queda apoyado a la cremallera y basculando por el soporte, absorbiendo todas las irregularidades de rodadura de la puerta. El ángulo de inclinación máximo de trabajo del accionador es de +8 a -4. Seguidamente fijaremos el accionador por medio del pasador (R), dejándolo en posición desbloqueado y sin la tapa.

CONEXIONES (Fig. 7)

Efectuaremos las conexiones eléctricas del motor, así como las suplementarias de fotocélulas, bandas de seguridad y demás elementos siguiendo las instrucciones entregadas con el equipo eléctrico Master III Pro. Mediante la regleta enchufable podremos seleccionar adecuadamente la alimentación del motor si es de 380V-III o 220v-III NORMAS DE SEGURIDAD: Los cables de alimentación deben proceder de un interruptor diferencial.



SERVICIO POST-VENTA

PERIODO DE GARANTÍA

Automatismos Pujol.

garantiza contra cualquier defecto de fabricación sus accionadores para puertas, equipos eléctricos y complementos por un periodo de 2 años a partir de la fecha de suministro.

OBLIGACIONES

Automatismos Pujol se obliga a la reparación de los equipos sujetos a garantía, previa revisión de éstos por nuestro departamento técnico.

Todos los equipos que debido a urgencia se entreguen antes de la decisión de que un equipo está en garantía, se considerarán de momento un pedido normal con cargo. Los equipos defectuosos cambiados bajo garantía quedarán propiedad de **Automatismos Pujol**

La sustitución de dichos equipos será a cargo del instalador.

Los portes del envío serán a cargo de **Automatismos Pujol**

ANULACIÓN

La garantía no cubrirá a los equipos **Automatismos Pujol** en los siguientes casos:

- La elección del equipo no ha sido correcta por las características de la puerta.
- Las instrucciones de montaje y conexión no han sido respetadas.
- Los accionadores han sido conectados a equipos eléctricos o complementos no homologados por **Automatismos Pujol**
- Un accionador ha sido abierto, desmontado y manipulado indebidamente.
- Los accionadores han sido aplicados para usos distintos de para los que han sido diseñados.
- El accionador o equipo no se ha hecho efectivo (no se ha pagado).

Automatismos Pujol

DECLINA TODA RESPONSABILIDAD, SI EN LA INSTALACIÓN DEL ACCIONADOR NO SE HAN PREVISTO SUFICIENTES MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR QUE PUEDAN PRODUCIRSE DAÑOS A PERSONAS O COSAS. APARTE DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD INCORPORADOS EN EL ACCIONADOR RECOMENDAMOS INSTALAR COMPLEMENTOS EXTERIORES AL MISMO TALES COMO: CÉLULAS FOTOELÉCTRICAS, BANDAS DE SEGURIDAD, ETC., DE ACUERDO CON LA NORMATIVA VIGENTE.



automatismos



APCE12_0040

Automatismos Pujol S.L.

Tel: 34 93 876 11 50 Fax: 34 93 876 06 81
C. 150, Km. 4, Pineda, 138272 Sant Fruitós de Bages, Barcelona

www.automatismospujol.es - info@automatismospujol.es

**DECLARACION CE DE CONFORMIDAD Y DE INCORPORACIÓN
CE DECLARATION OF CONFORMITY AND INCORPORATION
DECLARATION DE CONFORMITE CE ET D'INCORPORATION
DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ E D'INCORPORAZIONE**

C-16-C Km 4 08272 Sant Fruitós de Bages -Barcelona -Spain

Automatismos Pujol S.L.

Declara que el producto :
Declares that the product :
Déclare que le produit :
Dichiara che il prodotto :

MARATHON PRO III

Está de acuerdo con la siguiente normativa:
Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas.
Directiva 2006/95/CE de baja tensión.
Directiva 2004/108/CE de compatibilidad Electromagnética.

Has been manufactured in accordance with the following EC directives:
Directive 2006/42/EC Machinery Directive
Directive 2006/95/EC Low Voltage Directive
Directive 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility Directive

a été fabriqué en conformité aux directives suivantes:
Directive 2006/42/CE Directive Machine
Directive 2006/95/CE Directive Basse Tension
Directive 2004/108/CE Directive Compatibilité Electromagnétique

è stato fabbricato in conformità alle seguenti direttive comunitarie:
Direttiva 2006/42/CE
Direttiva Macchine
Direttiva 2006/95/CE
Direttiva Bassa Tensione
Direttiva 2004/108/CE
Direttiva Compatibilità Elettromagnetica

Se aplicaron las siguientes normas de referencia para evaluar la conformidad con respecto a las citadas directivas:

The following reference standards have been applied to assess the conformity:

Les suivantes normes de référence ont été utilisées pour évaluer la conformité:

Le seguenti norme di riferimento sono state applicate per valutare la conformità:

UNE-EN 60335-1, UNE-EN 60335-2, UNE-EN 12445:2001 ap. 4.2.1, UNE-EN 12453:2001 ap. 5.2.1, EN 60204-1, UNE-EN 12445:2001 ap. 4.2.2, UNE-EN 12453:2001 ap. 5.2.2, EN 61000-6-1, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-6-4, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 50366:2003 +A1:2006

Asimismo declara que no está permitido ponerlo en funcionamiento hasta que la máquina en la que deberá incorporarse o de la cual será un componente haya sido identificada y se haya declarado su conformidad con las condiciones de la Directiva 2006/42/CE

Declares that above motors, considered as components, comply with the Machinery Directive if the installation is correctly performed by the machine manufacturer. The engine should not be put into service until the machinery into which it was incorporated is declared to the Machinery Directive 2006/42/EC.

Déclare aussi que les moteurs ci-dessus, considérés comme des composants, sont conformes à la Directive Machine si l'installation est correctement exécutée par le constructeur de la machine. Le moteur ne doit pas être mis en service avant que la machine dans laquelle il a été incorporé soit déclarée à la Directive Machine 2006/42/CE.

Dichiara inoltre che non è permesso mettere in funzione l'azionatore sino a che il macchinario nel quale sarà incorporato o del quale non sarà un componente, non sia stato identificato e non si sia dichiarata la sua conformità secondo la Direttiva 2006/42/CE.

Año de aplicación del marcado CE.
Year of apposition of the CE mark
Anné d'apposition du marquage CE
Anno di appositione del marchio CE

Automatismos Pujol S.L.

Oscar Pujol
(General Manager)

2012

Sant Fruitós de Bages, 3/14/2012

Appceso.com

Español

6

Automatismos Pujol

T.34-938761950 f.34-938760681

C-16c,Km 4 P.o. Box. 1 08272 Sant Fruitós de Bages, Barcelona

www.automatismospujol.es - info@automatismospujol.es

automatismos



Andalucía

Juan Carlos Gómez
T.639 321 994
Sevilla 41008
jgomez@pujol.com

Aragón

Antonio Magen
T.609 710 908
F.976 296 622
Zaragoza 50002
apzaragoza@pujol.com

Comunidad Valenciana-Murcia

Pol.ind. Massanassa, c/Braç del jardí,
18
T.963 741 852
F.963 747 782
apvalencia@pujol.com

Galicia-Asturias-León-Santander

Avda.Redondela, 132
Chapela-Redondela 36320
T.986 225 909
F.986 452 980
apgalicia@pujol.com

Madrid

Puerto de San Glorio, 16
Pol.Ind. Prado-Overa
Leganés 28916, Madrid
T.913 419 141-913 419 540
F.913 419 539
apmadrid@pujol.com

Pais Vasco-Navarra-Rioja-Burgos

C/ Iberre, 1 pta. baja
P. Ind. Sangroniz 48150 Sondika, Vizcaya
T.944 712 154
F.944 711 063
apbilbao@pujol.com

Filiales:

Italia

SAP srl.
Via Naro,15
0040 Pomezia
T.39 069 310405
sap.ucm@pujol.com

Potugal

Pujol Reductores de Velocidade LDA
Trav.Alexandre Sá Pinto, nº 28 Arm.B
Zona industrial Campo Grande Face
A0 y C1)
3885-631
T.351-256-78 00 20
F.351-256-78 00 29
pmpt@pujol.com

 solutions

by **automatismos pujol**



<https://appceso.com>